



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet MOTION PLATFORM (LAB EQUIPMENT)	
Solicitation No. - N° de l'invitation 31184-162084/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 31184-162084	Date 2016-08-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-904-71317	
File No. - N° de dossier pv904.31184-162084	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-09-06	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Frigon, Francine	Buyer Id - Id de l'acheteur pv904
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3256 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3814
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: National Research Council Canada Bldg M46 1200 Montreal Rd K1A0R6	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification a pour but de publier les réponses aux questions reçues de l'industrie comme suit :

Questions / Réponses

Q1. Incoterms

Confirmez-vous le DDP Ottawa ? Nous voyons une destination des biens à Montréal en 1^{ère} page. Pouvons-nous plutôt répondre en DAP ? Nous ne faisons jamais de DDP et il sera plus rapide de faire du DAP car vous devez déjà avoir des interlocuteurs locaux pour la douane.

R1. Oui la destination est sur la rue Montréal à Ottawa. Non vous devez répondre en DDP.

Q2. Monnaie

Pouvons-nous faire une offre en EUR ou doit-elle être obligatoirement faite en CAD ?

R2. Oui voir à la partie 4, article 4.1.2

Q3. Papier

Peut-on répondre sur du 210 mm x 297 mm (plutôt que du 216 x 279 mm = 8,5 x 11 po) ?

R3. Oui

Q4. Norme

Nous lisons en page 21 de l'invitation en français : 24) Le système complet doit être approuvé par la CSA, homologué UL ou conforme à la norme CE. Devons-nous comprendre que si le système est conforme à la norme CE, il n'a pas besoin d'être approuvé par la CSA ?

R4. Oui.

TOUT LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE SOUMISSION DEMEURENT INCHANGÉES.